

Cyrill Stieger

Die Macht des Ethnischen

**Sichtbare und unsichtbare
Trennlinien auf dem Balkan**

Rotpunktverlag

Inhalt

7 Vorwort

»Wir leben hier ganz normal«

23 Verschiedene Welten in Vukovar

- 26 Der Kampf um Vukovar
- 32 Opfer und Täter
- 36 Selektives Gedenken
- 38 »Terror der kyrillischen Schrift«
- 43 Ethnische Trennung schon im Kindergarten
- 50 Das Projekt einer multikulturellen Schule und sein Ende
- 54 Gefangen in der Kriegsvergangenheit

»Wir haben unsere Wahrheit, sie haben ihre Wahrheit«

61 Unvereinbare Geschichtsbilder trennen Kroaten und Serben

- 64 Staatsdoktrin oder Maulkorb
- 67 Der Exodus der Krajina-Serben
- 71 Triumph für die einen, Tragödie für die anderen
- 80 Ein tiefer Graben durchzieht die kroatische Gesellschaft
- 83 Kriegsverbrecher werden als Helden gefeiert
- 89 Einseitige Sichtweisen in den Schulbüchern
- 97 Der multiperspektivische Ansatz
- 102 Obsessive Geschichtspolitik in Ungarn und Polen

»Hier sind wir, und dort seid ihr«

107 Ethnisch getrennte Schulen in Bosnien

- 108 Unhaltbare Zustände – mit oder ohne Zaun im Schulhof
- 113 h-Lehrer und b-Lehrer
- 119 Barrieren in den Köpfen
- 128 Vom Provisorium zum Dauerzustand
- 131 Die Macht der regionalen Politiker
- 137 Unsichtbare Trennlinien in Sarajevo
- 140 Drei Wahrheiten
- 144 Gemeinsame Klassen, aber geteilte Wandtafeln in Brčko
- 148 »Gipfel der Demokratie«

»Die Sprache ist die Seele des Volkes«

151 Nationale Identität und ethnische Abgrenzung

- 154 Sprache und Politik
- 157 Sprachliche Verdreifachung in Bosnien
- 160 Eine gemeinsame Sprache
- 162 »Ein schändlicher und sinnloser Krieg«
- 170 Bosnisch oder Bosniakisch

»Mir ist der andere Teil der Stadt völlig fremd«

175 Verfestigte Segregation von Albanern und Serben in Mitrovica

- 177 Zugemauerte Gänge
- 180 Politisierter Geschichtsunterricht
- 186 Die Brücke von Mitrovica
- 190 Wo der Kontakt aufhört
- 198 Wenn sogar der Fußball trennt

205 Ausblick

- 215 Dank
- 217 Literatur
- 219 Zeitleiste